

木管五重奏

歌剧《命运的力量》序曲

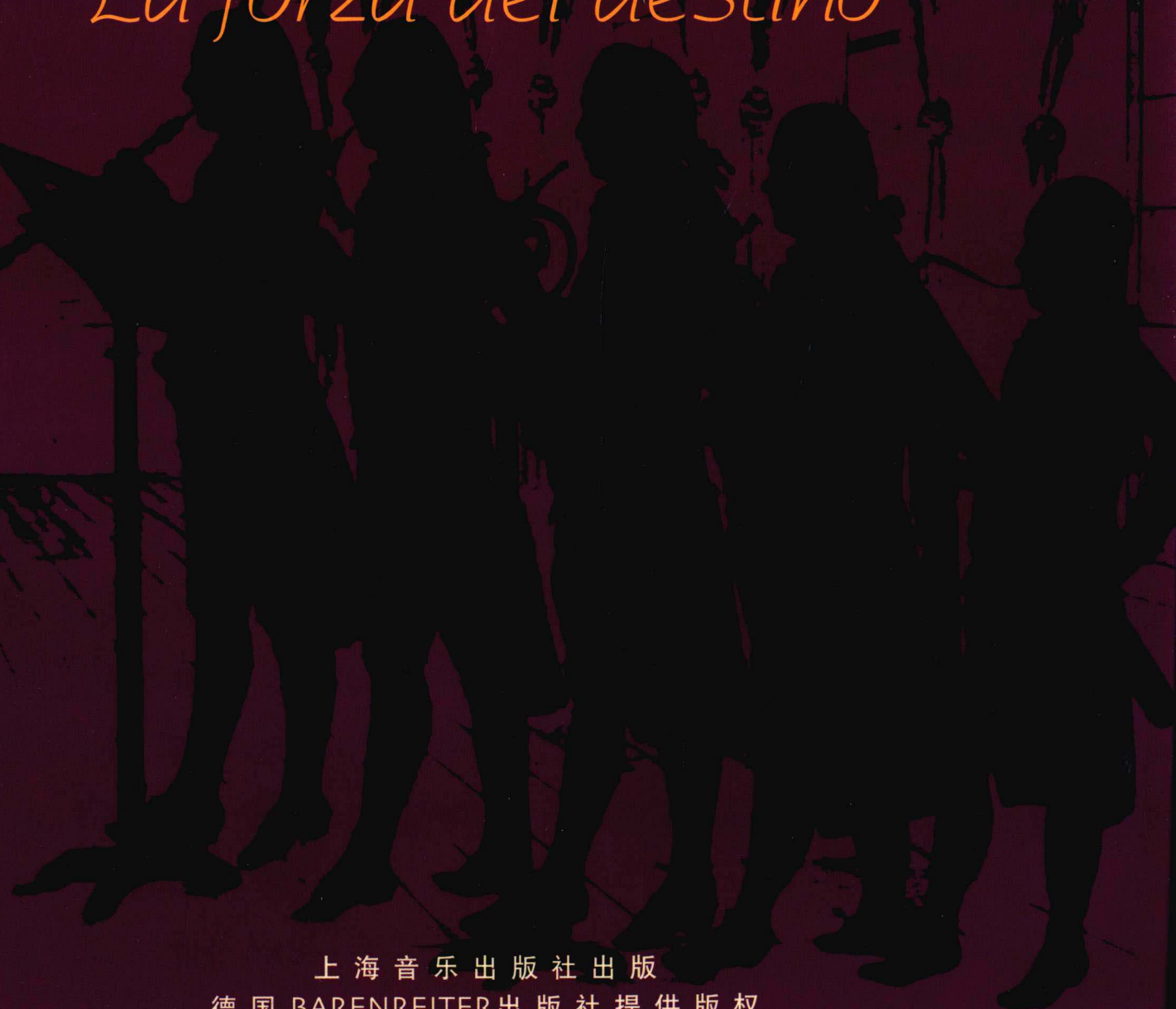
威尔第 曲

约阿希姆·林克尔曼改编

VERDI

Ouverture für
Holzbläserquintett

La forza del destino



上海音乐出版社出版

德国 BARENREITER 出版社提供版权

(沪权)图字: 09-2001-147 号

图书在版编目(CIP)数据

木管五重奏. 歌剧《命运的力量》序曲/(意)威尔蒂曲;(德)约阿希姆·林克尔曼
改编. - 上海:上海音乐出版社, 2001.5

ISBN 7-80667-029-7

I. 木… II. ①威…②约… III. 木管乐器-五重奏曲-德国 IV. J657.646

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 19768 号

责任编辑: 郭燕红

中文翻译: 钱 泥

封面设计: 陆震伟

木管五重奏

歌剧《命运的力量》序曲

威尔蒂曲

约阿希姆·林克尔曼 改编

由德国©1999 Barenreiter - Verlag

Karl Votterle GmbH&Co. KG, 提供版权

上海音乐出版社出版、发行

上海绍兴路 74 号

电子邮件: cslcm@public1.sta.net.cn

网址: www.slcmm.com

新华书店经销 上海市印刷十厂印刷

开本 640×935 1/8 印张 2.5 曲谱 17 面

2001 年 5 月第 1 版 2001 年 5 月第 1 次印刷

印数: 1—5,100 册

ISBN 7-80667-029-7/J·28 定价: 8.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T: 021-65414992

改编者说明

“木管五重奏系列”包括原版编曲和变化改编曲两类。长笛、双簧管、单簧管、大管、圆号这五件乐器的组合具有丰富多彩的音色效果和声部交织、音乐变奏的广阔天地，因而它成为室内乐重要的常用形式。

威尔第（Giuseppe Verdi, 1813 ~ 1901）写于 1862 年的四幕歌剧《命运的力量》是其最宏伟的中期作品之一。在创作风格上，这是一部过渡性的作品。既有他早期惯用的手法，又预示了后期的艺术创新。

1861 年，威尔第应圣彼得堡皇家剧院约请，为该院创作一部歌剧。他内心奔涌着积压多年的冲动，渴望利用一切有利条件，如出色的演员、优越的舞台道具、默契配合的乐队以及丰裕的资金投入，创作一部精彩绝伦的歌剧。1862 年 11 月 10 日在圣彼得堡皇家剧院的首演和 1869 年 2 月 27 日在米兰斯卡拉剧院的修订本的成功演出，实现了作曲家的初愿。这是一部对比强烈、极富戏剧表现力的伟大作品。它既饱含悲剧性特质又富有某种喜剧色彩；既有激动人心的独唱、二重唱，又有雄伟壮丽的群体演唱场面；阴郁压抑与明朗欢快形成鲜明对照，真可谓是一簇绚丽夺目的音乐烟花。

这部歌剧的序曲以富于变化的音响、速度、力度、表情，先现剧中主要人物的主题音调，最后在强有力的音响中预示悲剧性结局。该首序曲已经成为世界各大乐团的音乐会保留曲目。以木管五重奏形式演奏这首名曲，同样使演奏者和欣赏者无比激动并从中领略威尔第艺术赋予的无穷乐趣。

约阿希姆·林克尔曼

钱 泥译

歌剧《命运的力量》序曲

威 尔 第曲
约阿希姆·林克尔曼改编

快板 激动且急速的
Allegro agitato e presto

Allegro 快板

14 *f* G.P. 全体休止 G.P. *pp* Clar.

26 *p*

36 *f*

回到开始的快板速度
Tempo I (Allegro)

47 *f* G.P.

Andantino 小行板

58 *p* G.P.

68 *ppp* *ppp* G.P.

Andante mosso 稍快的行板

77 *ppp* *ppp*

80 *ppp* *ppp*

83 *f*

Presto come prima 恢复原来的急板速度

94 *ff*

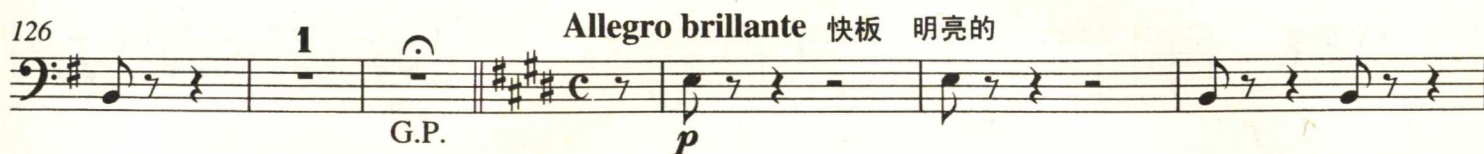
104 *ff*

1 6

118 恢复原来的行板速度
Andante come prima



126 Allegro brillante 快板 明亮的



132



137



142



147 mf



150



153



156 ff



160





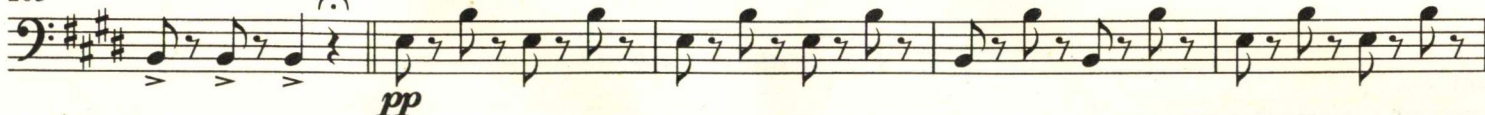
Ritenuato grandioso 突慢 雄伟的

200

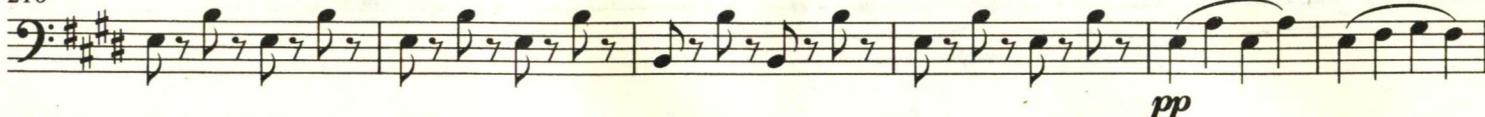


恢复原来的速度 (快板 明亮的)
Tempo primo (Allegro brillante)

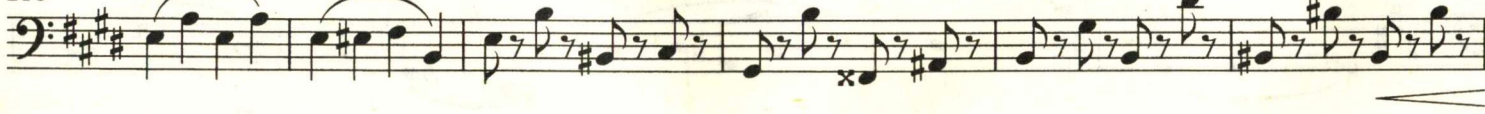
205



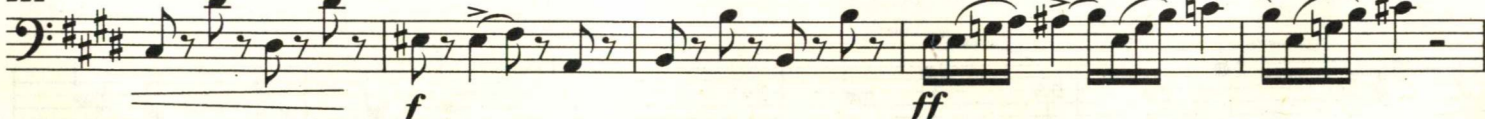
210



216



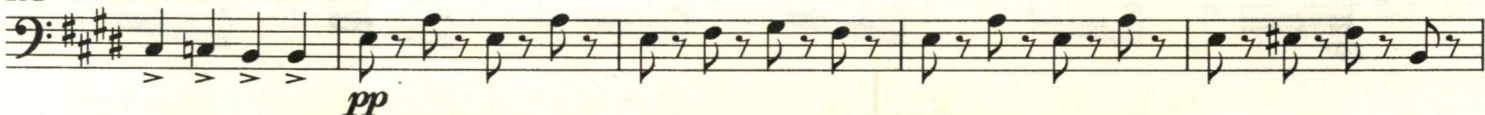
222



227



232

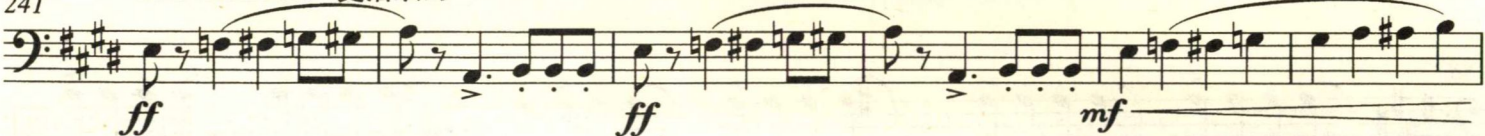


237



241

Più animato 更活跃的



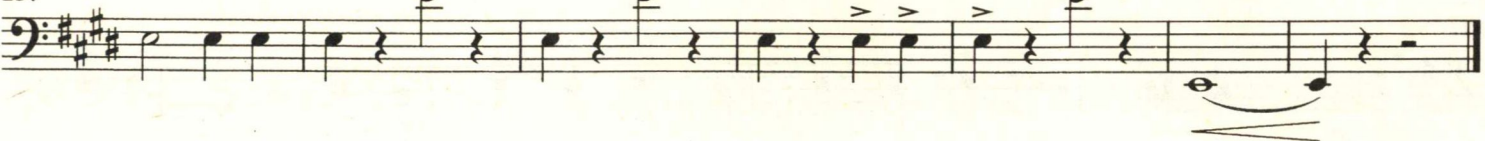
247



252



257



恢复原来的急板速度
Presto come prima



恢复原来的行板速度
Andante come prima



Allegro brillante 快板 明亮的



150 **2**
Clar. *mf*

156 *ff*

160

165 **3** *f* **3**

175 *f* **3** *pp* **3**

185

193 *f*

196

Ritenuato grandioso 突慢 雄伟的

199 *ff* *muta in flauto piccolo*

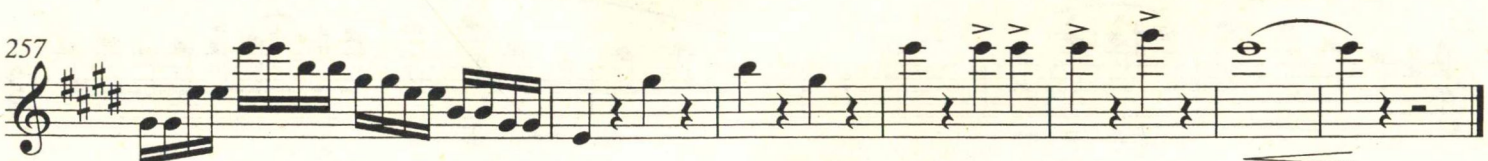
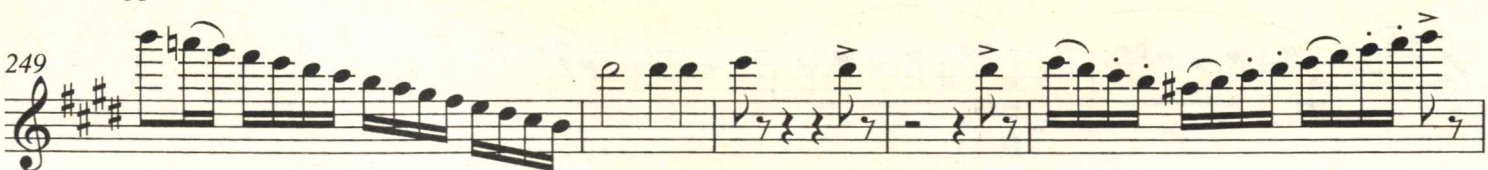
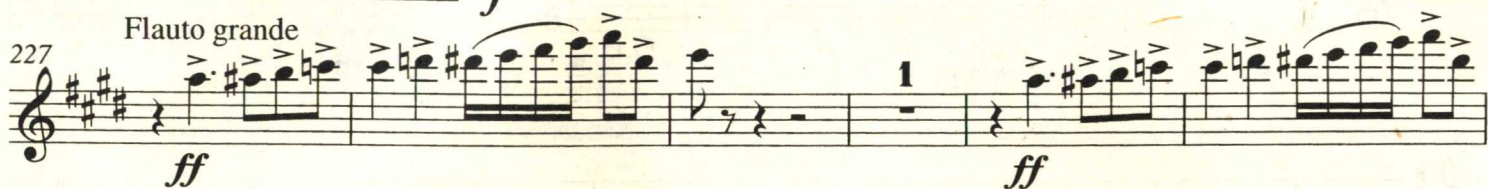
恢复原来的速度（快板 明亮的）

Tempo primo (Allegro brillante)

206 Picc. *pp* **3** *legg. e stacc.* **3**

210 *p*

214 *pp*



Flauto / Piccolo
长 笛 (短 笛)

歌剧《命运的力量》序曲

威 尔 第 曲
约阿希姆·林克尔曼改编

Allegro 快板

Allegro agitato e presto 快板 激动且急速的

f G.P. 全体休止 G.P. Clar. *pp*

13

25 *p* *cresc.*

34 *f*

42 回到开始的快板速度 **Tempo I (Allegro)** **Andantino 小行板**

f G.P. G.P. *p con espress.*

54 *p*

63 **Andante mosso 稍快的行板**

p G.P. *ppp con espress.*

71 *p*

77

Oboe
双簧管

歌剧《命运的力量》序曲

威尔第
约阿希姆·林克莱曼改编

快板 激动且急速的
Allegro agitato e presto

Allegro 快板

f G.P. 全体休止 G.P.

Clar.

12 *pp* *p*

30 *f*

回到开始的快板速度
Tempo I (Allegro)

41 *f* G.P. G.P.

Andantino 小行板
p con espress.

54 *p*

63 *p* G.P. *ppp*

Andante mosso 稍快的行板

73

恢复原来的急板速度
Presto come prima

83 *f*

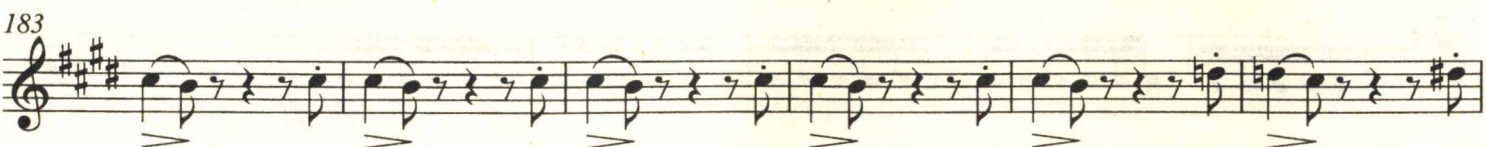
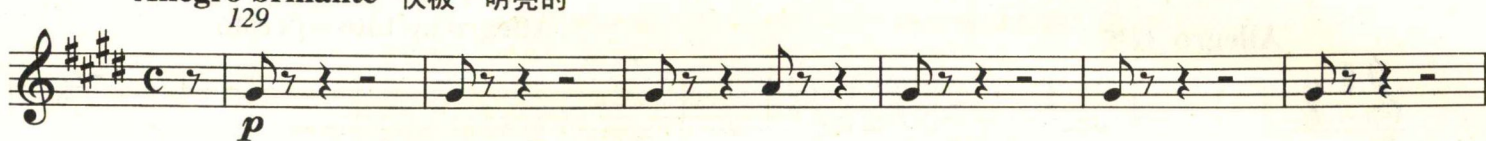
90 *ff*

99 4 1 7

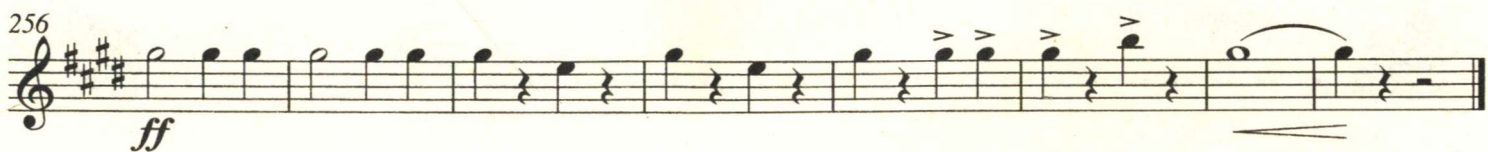
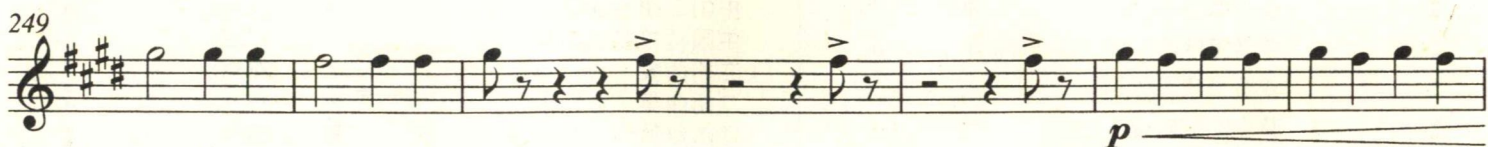
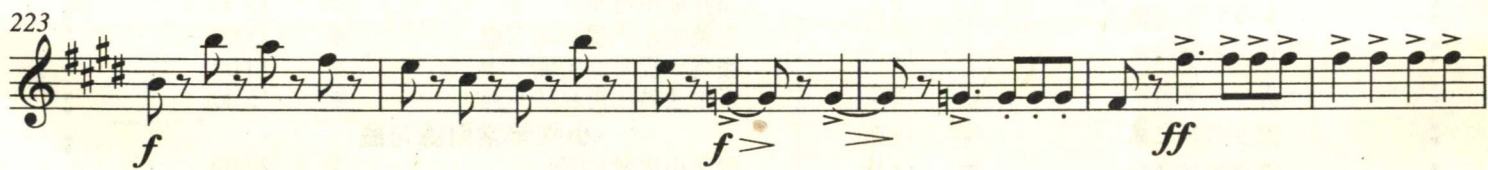
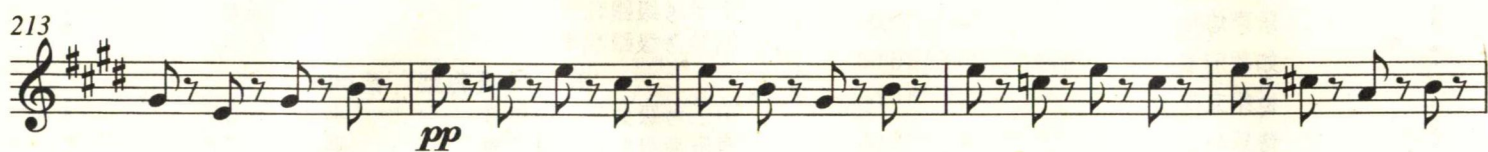
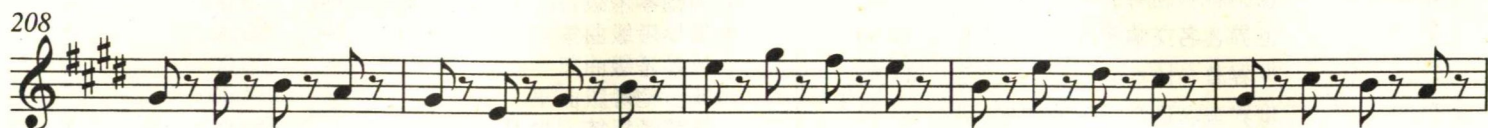
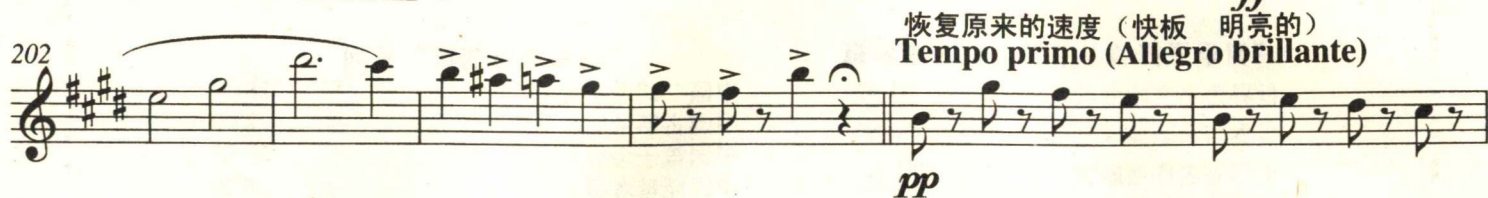
恢复原来的行板速度
Andante come prima



Allegro brillante 快板 明亮的



突慢 雄伟的
Ritenuato grandioso



上海音乐出版社图书介绍

“音乐爱好者丛书” 交响音乐篇

世界著名交响曲欣赏	平	14.50
世界著名组曲欣赏	平	12.50
世界著名序曲欣赏	平	12.00
世界著名圆舞曲欣赏	平	11.50
世界著名交响诗欣赏	平	11.50
世界著名协奏曲欣赏	平	12.50
世界著名通俗钢琴曲欣赏	平	14.00

“音乐爱好者丛书” · 音乐散文篇

乐声悠扬	平	15.00
如歌流浪	平	15.00
世纪交响	平	15.00
音乐与我	平	18.00
走进音乐	平	15.00
CD心情	平	15.00

“青少年学音乐”系列丛书

青少年学柳琴	平	12.00
青少年学民族打击乐	平	11.00
青少年学吉他	平	9.00
青少年学指挥	平	12.00
青少年学竹笛	平	13.00
青少年学二胡	平	15.00
青少年学琵琶	平	14.00
青少年学古筝	平	10.00
青少年学扬琴	平	13.00
青少年学手风琴	平	13.00
青少年学口琴	平	10.00

“少年儿童民乐教程”系列

少年儿童笛子教程	平	17.00
少年儿童二胡教程	平	16.20
少年儿童琵琶教程	平	17.00
少年儿童扬琴教程	平	13.00
少年儿童古筝教程(一)	平	18.00

“管乐吹奏入门”丛书

小号吹奏入门	平	7.50
圆号吹奏入门	平	12.00
长号吹奏入门	平	12.00
单簧管吹奏入门	平	12.00
双簧管吹奏入门	平	11.00
萨克斯管吹奏入门	平	9.00
长笛吹奏入门	平	13.00
大管吹奏入门	平	11.50

“器乐考级曲集”系列

中国二胡考级曲集	平	28.00
中国古筝考级曲集	平	22.00
中国笛子考级曲集	平	20.00
中国琵琶考级曲集	平	16.00
中国扬琴考级音阶与练习曲	平	8.00
大提琴考级曲集(上、下)	平	55.00
手风琴考级曲集	平	20.00
古典吉他考级曲集	平	14.00
小提琴考级练习教程(1—3级)	平	54.00
小提琴考级音阶与练习曲(1—4级)	平	14.50
钢琴考级跟我学(上)	平	22.00
钢琴考级跟我学(下)	平	35.00

“声乐考级曲集”系列

声乐考级曲集·民族卷	平	17.00
声乐考级曲集·美声卷	平	17.00
声乐考级曲集·通俗卷	平	13.00
声乐考级曲集·少儿卷	平	12.00

“小提琴基础训练教材”系列

开塞小提琴练习曲	平	15.00
马扎斯小提琴练习曲(1)	平	13.00
马扎斯小提琴练习曲(2)	平	14.00
马扎斯小提琴练习曲(3)	平	15.00
克莱采尔小提琴练习曲	平	21.00
顿特小提琴练习曲	平	13.00
沃尔法特小提琴练习曲	平	15.00

小提琴常用练习曲

初学小提琴100天	平	20.00
小提琴基本功强化训练	平	27.00
小提琴演奏与练习	平	17.00
小提琴初级练习曲精选(上)	平	12.00
小提琴初级练习曲精选(下)	平	14.00
小提琴换把练习	平	10.00
实用小提琴音阶练习(1)	平	10.00
实用小提琴音阶练习(2)	平	9.00
实用小提琴音阶练习(3)	平	11.00
小提琴左手技巧练习(一)	平	9.00
小提琴左手技巧练习(二)	平	9.50
小提琴左手技巧练习(三)	平	7.00
小提琴左手技巧练习(四)	平	9.50

“中国民乐名曲荟萃”系列

中国琵琶名曲荟萃(上)	平	30.00
中国古筝名曲荟萃(上)	平	27.00
中国古筝名曲荟萃(中)	平	30.00
中国古筝名曲荟萃(下)	平	31.00
中国二胡名曲荟萃(上)	平	34.60
中国竹笛名曲荟萃	平	37.00
二胡曲集·合订本(1—5)	平	28.00
二胡曲集·合订本(6—10)	平	39.00
江南丝竹传统八大曲	平	16.00

恢复原来的急板速度
Presto come prima



恢复原来的行板速度
Andante come prima

